

Suscripción

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre. . 6 pesetas

Año . . . 10 id.

EXTRANJERO

Año. . . 20 pesetas

Los vendedores y co-

rresponsales, 25 ejem-

plares 3 pesetas

# La Monarquía

*Por la Patria y por el Rey*

N.º atrasado: 25 céntimos

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

N.º del día: 20 céntimos

Año XIII

No se devuelven los artículos y fotografías  
que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 11 de Noviembre de 1922.

Toda la correspondencia  
administrativa dirijase al Administrador.

Núm. 610



*Alfonso XIII*  
1922



San Sebastian 11 de Septiembre de 1922.

El Secretario particular  
DE S. M. EL REY

Señor Don Benigno Varela.

Mi distinguido amigo: Adjunto remito á V. la fotografía que S. A. R.  
el Principe de Asturias se ha dignado firmar para el libro que se propone  
V. publicar. No la he enviado á V. antes porque hasta hace pocos dias no  
fue firmado dicho retrato por Su Alteza.

Con este motivo me reitero de V. affmo amigo y s. s.

q. b. s. m.

*Emilio de la Torre*

El próximo libro de LA MONARQUÍA

## "Los augustos defensores de la Patria"

La educación del Principe de Asturias, del Rey de un mañana, que quiera el Cielo sea muy  
lejano, debería preocupar a todos los españoles; pero ya a los españoles no nos preocupa nada.

El mejor maestro que puede tener es su augusto padre, cuya experiencia de la vida no guar-  
da relación con sus años.

Las lecciones que debe aprender no son sólo las que contienen los libros, sino aquellas que  
se deducen del estudio de los hombres, de los de aquí, que no tienen poco que estudiar, y de  
aquellos que se hallan al otro lado de las fronteras. Por eso los largos viajes por todos los Con-  
tinentes es lo que mejor puede aprovechar en la hora actual al augusto Principe. Si Eduardo VII  
no hubiera vivido vida tan intensa fuera de su país, no habria podido realizar en su breve reina-  
do la labor que tan útil fué para su patria.

La inteligencia que demuestra el joven Principe, su amor a la disciplina, tan necesario en  
aquellos que están destinados a regir a su pueblo, siendo la disciplina como es la base de toda  
organización política y social y fundamento indispensable del Ejército, hacen concebir, no ya  
esperanzas, sino seguridad completa de que será un digno sucesor de su augusto padre.

CONDE DE ROMANONES

EL LIBRO DE La Monarquía

LOS AUGUSTOS  
DEFENSORES  
DE LA PATRIA



Diciembre, 1921.

Cuando la Patria llama a  
sus hijos, deben acudir todos,  
unos para defenderla y otros  
los demás para defender a  
los que la defienden  
*Victoria Eugenia*

Cubierta que irá grabada en cuatro mita del libro que está editando LA  
MONARQUÍA, volumen que imprime se en español, francés, inglés y alemán

Ayuntamiento de Madrid



## Dice del Rey, Ramón y Cajal

Sr. D. Benigno Varela.

Mi ilustre amigo: Me pide usted unos renglones para el próximo libro de LA MONARQUÍA «Los Augustos defensores de la Patria». Ya sabe usted mis sentimientos de adhesión fervorosa e incondicional y de admiración respetuosa hacia Su Majestad, al cual debo también atenciones y mercedes impagables. Veo en él, además, no sólo al primer magistrado de la nación, sino al primer patriota de España, siempre entusiasta y alentador de sus progresos y lleno de fe y confianza inquebrantable en su porvenir.

Le es muy grato expresar a usted sus sentimientos de consideración y de cordial simpatía  
S. RAMÓN Y CAJAL



## “Los Augustos defensores de la Patria”

Varios libros fueron editados por LA MONARQUÍA en instantes de turbulencia; uno, en 1914, a los dos meses de estallar la guerra europea y en cuyas páginas, impresas también en cuatro idiomas, la piedad y humanitarismo de las damas españolas y de los prelados dirigieron a los jefes de las paíes en lucha una invocación para llegar a la pronta paz: otro libro, lo editó LA MONARQUÍA durante el período más inquieto y rebelde que agitó a nuestro país en agosto de 1917; cuando el sectarismo nos quiso hundir en el horror de la guerra, cuando los revolucionarios emprendieron las propagandas sindicalistas iniciadoras de movimientos sediciosos, cuando se destacó para salvar a los españoles la voluntad firmísima de nuestro Rey que impuso el orden en el interior y la admiración y gratitud hacia España más allá de nuestras fronteras. «Todos junto al Soberano» se tituló aquel libro de LA MONARQUÍA. Y, ciertamente, todos los españoles que rinden culto al patriotismo, se agruparon entonces junto a Don Alfonso XIII para imponer la neutralidad y con ella la paz y con ésta la ventura tranquila del pueblo.

El libro que hago editar ahora en las postrimerías del año 1922, también aparece después de jornadas en las que se hubo de combatir, acudiendo todos al llamamiento que la Patria hacía para su defensa. Fué un sublime grito vengador el que lanzó España en agosto de 1921. Como nuestra Soberana lo dice en los renglones que son gala y timbre de honor del presente libro, al llamamiento de la Patria todos sus hijos se aprestaron para la defensa: a los campos de Africa fueron con los soldados del pueblo, augustos oficiales, Infantes de España; el Rey, ya no tuvo descanso ni un solo minuto, preocupándose por la movilización y triunfo de su Ejército; las Reinas Doña Victoria Eugenia y Doña María Cristina conquistaron la gratitud de todas las madres que veían cómo las augustas señoras eran las primeras que en los hospitales de la Cruz Roja ordenaban se defendiesen con cuidados y desvelos las vidas de los heroicos defensores de la Patria. Y España volvió a triunfar.

¿Qué hubiera sido de nuestra nación en los ocho años de lucha e incertidumbres que pasa, ron sin la guía brava y juvenil de un Rey de mano firme, de corazón esforzado e inteligencia singular? Yo afirmo con la ruda sinceridad aragonesa que me caracteriza, que algunos políticos y otros elementos valiosos, ofuscados por pasiones personales, pudieron traer a España días trágicos de derrumbe nacional. Don Alfonso XIII, con ese augusto gesto suyo de muy hombre destruyó las intrigas, se adueñó de la voluntad sana y poderosa del pueblo y defendió a éste salvando así una vez más a la Patria.

Dios colmará de bendiciones a quien como la Reina Doña María Cristina, en medio de tantas amarguras, santamente, con providencial inspiración, supo educar a su augusto hijo para dar a España el gran Rey que la defendió en tanto momento de peligro.

Con visión clara del porvenir, Don Alfonso XIII hizo sentir a sus augustos hijos el Principe de Asturias y los Infantes, desde la niñez, el amor al Ejército, la afición a la vida militar, educándolos intelectual y prácticamente, como aquellos ciudadanos que con más entusiasmo siguen la carrera de las armas. De este modo prepara el Rey a sus augustos hijos para la vida de mañana; de este modo les transmite el sentimiento de su deber y de su patriotismo, ya que el Ejército simboliza a la Patria defendida dentro y fuera de su territorio.

El libro presente que hoy edita LA MONARQUÍA y que va dedicado por nuestros corazones a todo el Ejército, sólo trae un propósito: el de que en épocas muy lejanas, las generaciones futuras que lleguen a conocer la existencia de ejemplares de esta obra y tengan la curiosidad de leer sus páginas, dediquen una recordación admirativa a los augustos defensores de España de hoy.

BBNIGNO VARELA

## Les Augustes défenseurs de la Patrie

Plusieurs livres ont été édités en quatre langues par LA MONARQUÍA, dans des moments de trouble. Le premier parut en 1914, deux mois après la déclaration de la guerre européenne. La charité religieuse et l'amour à l'humanité des dames espagnoles et des prélats dirigèrent aux chefs des nations en lutte un appel pressant pour arriver à une prompte paix. Un autre livre fut édité par LA MONARQUÍA dans la période la plus apprehensive et rebelle qui agita notre pays au mois d'août de 1917. Ce fut lorsque le sectarisme voulut nous pousser dans les horreurs d'une guerre et que les révolutionnaires entreprirent les propagandes syndicales signes avant-coureurs de mou vements séditions. Ce fut alors que la ferme volonté de notre Roi éclata pour sauver les espagnols et imposa l'ordre à l'intérieur, la reconnaissance et l'admiration envers l'Espagne au de la de nos frontières. TOUS UNIS AU SOUVERAIN tel est le titre du livre édité par LA MONARQUÍA. En effet il est certain que tous les espagnols patriotes se groupèrent autour d'Alphonse XIII pour assurer le neutralité et ainsi la paix et la tranquillité du Pays.

Le livre que j'écris dans ces derniers jours de 1922 apparaît aussi après de journées où l'on dû combattre et où tous sont accourus à la voix de la Patrie, pour la défendre et la venger. Ce fut ce cri sublime que lança l'Espagne en 1921 au mois d'août. Comme le dit si bien, notre Souverain dans les lignes pleines de bonté et de patriotisme de ce livre. A l'appel pressant de la Patrie tous ses enfants accoururent à sa défense. Sur les champs d'Afrique se rencontrèrent nos guerriers; officiers et soldats de l'Espagne. En effet le Roi n'eut qu'une seule et unique préoccupation la mobilisation de ses troupes et le triumphe de son armée. Les Reines Victoria Eugenia et María Cristina conquerront la reconnaissance de toutes les mères qu'ivoient leurs Majestés les premières dans les hopitaux de la Croix-rouge, pleins de devouement, de sollicitude pour arracher à la mort nos heroiques défenseurs de la Patrie. C'est ainsi que l'Espagne triumphe.

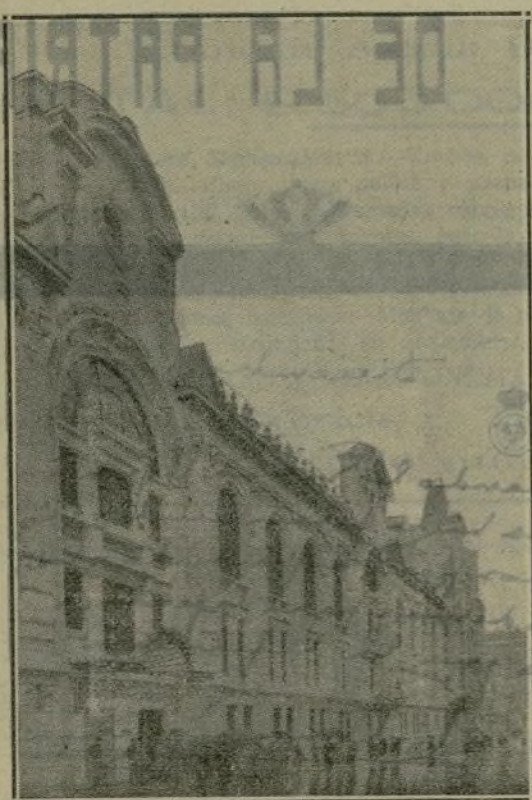
Que serait devenue notre Nation dans ces huit ans de lutte et d'incertitude, sans le vaillante et forte direction d'un Roi à intelligence vive, à la main ferme et au coeur courageux? J'ose affirmer avec la rude franchise d'aragonais qui me caractérise que par leurs passions personnelles, certains politiques et autres éléments importants auraient attirés sur l'Espagne les jours tragiques d'une ruine nationale! Par son geste noble, et viril, Sa Majesté Alphonse XIII brisa les intrigues, se rendit maître de la saine et forte volonté du Pays et une fois encore sauva la Patrie en la défendant.

Que Dieu comble de bénédictions la Reine María Cristina qui sut au milieu de tant d'amertumes et par une inspiration providentielle, élever son auguste fils et donner un Grand Roi à l'Espagne qui la défendit en un si grand peril.

Par une vision claire de l'avenir, Alphonse XIII enseigne à ses augustes enfants Le Prince des

## Palacio de Hielo de Madrid

El más suntuoso del mundo entero



Desde las tres de la tarde.

Patinaje.

Dancing.

Restaurant.

Desde las 11 de la mañana:

Lección de Patinaje

Todas las noches . . . . .

Comidas y soupers a la american.

Jazz Band Padureano.

Todas las noches: Comida, 12 pesetas.

Hoy sábado, segunda comida de gala. Precio, 30 ptas. Se reservan mesas.

El importe de la entrada se descuenta en la factura del Restaurant.



Asturie et les Infants des leur bas-âge; l'amour des armes l'affection à la vie militaire et les éleva d'une manière intellectuelle et pratique como ces citoyens qui suivent avec enthousiasme la carrière des armes. C'est ainsi que le Roi prépare ses augustes enfants pour demain. C'est ainsi qu'il leur transmet son sentiment du devoir et du patriotisme, puisque l'armée symbolise la Patrie au dedans et au dehors de son territoire.

Le livre actuel que présente aujourd'hui LA MONARQUÍA et qui est dédié de tout coeur à l'armée entière n'a qu'un but, celui que dans des épopées très éloignées, les générations futures qui parviendront à connaître l'existence des exemplaires de ce travail qui auront la curiosité de feuilleter ses pages, adressent un souvenir ému d'admiration aux Augustes défenseurs de l'Espagne d'aujourd'hui.

BENIGNO VARELA

## The August defenders of the country

Several books were edited by LA MONARQUÍA at turbulent moments, one one in 1914 two months after the great war broke out; written in four languages, where spanish ladies of philanthropic sentiments and perlates called, upon the chiefs of those countries which partook in the war, to come to an early peace: another was edited by LA MONARQUÍA in August 1917 when our county was excited with unrest and rebellion, that was when sectarianism was leading us to the horrors of war, revolutionists were initiating syndical propaganda causing seditious movements, when our King came to the foreground to save us by the firmness of his will power arranging our interior troubles and attracting the admiration and gratitude from beyond our frontiers. «Altogether with the sovereign», was the name of the book LA MONARQUÍA published. And surely all spaniards who idolize patriotism joined, King Alphonse XIII to impose neutrality and therefore peace, which in its turn brought the people rest.

The book which I now edit in the last quarter of 1922, also appears after war, where we all had to join forces and fight for our country. In was a sublime cry of revenge which Spain pronounced in August 1921. As our sovereign states in phrases, which are the pride and honour of this book. Upon the country's call, her sons hurried to defend her; and to Africa went, with the soldiers, the august officers and princes of Spain; the King had not a moments rest with the mobilizing and success of his army; the «Queens Doña Victoria Eugenia and Doña Maria Cristina» conquered the hearts of the mothers with gratitude, seeing these august ladies, the first to hurry to the Red Cross Hospitals, regulating and caring for the lives of those brave sons who were fighting for their country. And Spain was once more victorious.

What would have become of our country during eight years of fight and uncertainty without the brave guiding hand and active firmness of a cleaver and courageous King? With crude arragones frankness which characterizes me, I affirm that some politicians and other worthy elements, dazzled by their own personal passions could have led Spain to the tragic day of a national downfall. King Alphonse with his famous manly gesture, destroyed the intrigues, took possession of the goodwill of the people and thus saved the country and its people again.

May God heap blessings upon such a Queen, as «Doña Maria Cristina» who amidst such sorrow, faithfully and with proverbial inspiration knew how to educate her august son, so as to give Spain, a King, who could defend her in such difficult moments.

With clear foresight as to the future, King Alphonse XIII has taught his august sons, the Prince of Asturias and «Infantes», from childhood up, to love the army, and has educated them intellectually as well as practically, like the sons of families who follow the military career with enthusiasm. In this manner the King prepares his august sons for future life, and thus impresses upon them the sense of duty and patriotism, considering that the army symbolizes a country defended at home and also beyond its territories.

The book today edited by LA MONARQUÍA is dedicated to the entire army. It has only one aim, that it may reach, far off future generations and that these may admire and acquaint themselves with the august defenders of Spain today.

BENIGNO VARELA.

## Die erlauchten Verteidiger des Vaterlandes

Die MONARQUÍA hat in unruhigen Zeitend mehrere Buecher veroeffentlicht, eins im Jahre 1914, zwei Monate nach Ausbruch des europaischen Kriesges, in welchem, ebenfalls in 4 Spra-

chen gedruckt, das Mitgefuehl und Menschlichkeits-Empfinden der spanischen Frauen und Praelaten sich an die Fuehrer der im Kriege befindlichen Staaten wandte, und einen baldigen Frieden ersuchte.

Ein anderes Buch gab die MONARQUÍA waehrend der unruhigsten Zeit heraus, welche unser Land im August 1917 erlebte, als der Sectarismus uns in den Greuel des Krieges stuerzte, wollte, als die Revolutionaere die syndikalistische Propaganda zum Zwecke aufruehrischer Bewegungen begannen, als schliesslich aber der feste Wille unseres Koenigs, das spanische Volk zu retten, sich geltend machte, in Lande die Ordnung wieder herstellte, und sich die Bewunderung und Dankbarkeit der uebrigen Voelker sicherte.

«Sammelt Euch um den Koenig»—war der Titel jenes Buches der MONARQUÍA und alle Spanier, welche patriotisch fuehlten treu zum Koenig, um die Neutralitaet zu wahren, und mit ihr dem Lande den Frieden und ein ruhiges Wohlergehen zu sichern.

Das Buch, welches ich jetzt gegen Ende 1922 herausgebe, erscheint ebenfalls nach Zeiten von Kaempfen, zu welchen alle auf den Ruf des Vaterlandes herbeigeeilt waren. So wie unsere Koenigin es in den Zeilen zum Ausdruck brachte, welche der Stolz dieses Buches sind, kamen alle zur Verteidigung des Landes herbei. Nach Afrika zogen mit den Soldaten des Volkes erlauchte Offiziere, spanische Infanten. Der Koenig ruhte keinen Augenblick und war um die Bereitstellung und den Sieg seines Heeres besorgt. Die Koeniginnen Victoria Eugenia und Maria Cristina sicherten sich den Dank aller Muetter, die sahen, wie die erhabenen Frauen die ersten waren, welche in den Hospitaeln des Roten Kreuzes fuer das Leben und Wohlergehen der tapferen Vaterlandsverteidiger Sorge tragen liessen. Und Spanien triumphirte abermals.

Was waere aus unserem Lande in den acht Jahren des Kampfes und der Ungewissheit geworden ohne die tapfere Fuehrung eines Koenigs von fester Hand, mutigem Herzen und grosser Intelligenz? Ich behaupte mit der rauhen Aufrichtigkeit, welche mir als Aragones eigentuemlich ist, dass einzelne Politiker und andere Elemente, verblendet durch persoenliche Leidenschaften, Spanien in tragische Zeiten nationalen Niedergangs haetten stuerzen koennen. Alfonso XIII aber, mit jener ihm eigenen Geste des Ueberlegenen, zerstoeerte die Intriguen, sicherte sich den gesunden und festen Willen seines Volkes, und verteidigte und rettete sein Land abermals.

Gott wird die Koenigin Maria Cristina segnen, welche inmitten herber Enttaeusungen weise ihren Sohn zu erziehen verstand, um Spanien den grossen Koenig zu geben, der sein Land in so haeufigen Zeiten der Gefahr zu schuetzen wusste.

Koenig Alfonso XIII erzog in klarer Voraussicht der Dinge in den Herzen seiner Soehne von frueh auf die Liebe zum Heer und zum militaerischen Leben, und leitete sie geistig und praktisch wie alle jene Buerger, welche mit Begeisterung dem Militaer angehoeeren. Auf diese Weise bereite er sie auf das spaetere Leben vor, erzieht er sie zur Pflicht und zu Patrioten, da ja das Heer das Symbol des innen und aussen verteidigten Vaterlandes ist.

Das jetzt von der MONARQUÍA herausgegebene und mit unseren Herzen dem spanischen Heer gewidmete Buch, verfolgt nur einen Zweck: damit in fernen Zeiten die kommenden Generationen, wenn sie von diesem Werk Kenntnis erlangen und neugierig seine Seiten lesen sollten, sich der erlauchten Verteidiger des heutigen Spaniens bewundernd erinnern moegen.

BENIGNO VARELA

## Catalina de la Sota

El lunes por la noche se tuvo noticia en Bilbao de la catástrofe automovilista sufrida por la familia del naviero y prestigioso hombre de negocios don Ramón de la Sota.

Esta había salido por la mañana en automóvil con el propósito de visitar el Santuario de Limpías, yendo en el carruaje las hijas del Sr. Sota, doña Catalina y doña Luisa, su hija política, doña Sofía Macmabón y el padre franciscano Elizondo.

Cuando al atardecer regresaban a Bilbao, al efectuar un viraje en la jurisdicción de Santander, ocurrió el accidente, resultando muerto el franciscano y doña Catalina, y resultando heridas muy graves las otras dos señoras.

Su trágica muerte viene a llenar de tristeza el hogar paterno.

LA MONARQUÍA, que tan vivo afecto profesa a su ilustre amigo don Ramón

de la Sota Ilano, envía a éste y toda su distinguida familia la expresión de su hondo pesar.

## Aniversario del Banco Hipotecario

El Consejo de Administración de este Banco se dispone a conmemorar con cierta solemnidad la fecha del 2 de diciembre de este año, en que el establecimiento cumple los cincuenta años de su fundación.

Primeramente, se acuñará una medalla conmemorativa; se dará al personal un donativo de 25.000 pesetas para el Montepío, y con objeto de que los accionistas puedan recordar también con satisfacción esa fecha, el mismo día 2 de diciembre se celebrará una reunión especial del Consejo de Administración en la que se acordará liberar en 50 pesetas cada acción, con cargo al fondo de previsión que se ha ido formando al efecto, con lo cual las acciones quedarán con el 60 por 100 desembolsado.

ALMACENES RODRÍGUEZ (S. A.)

Avenida del Conde de Peñalver (Gran Vía), 4.-Caballero de Gracia, 3

Durante el mes de noviembre

Exposición y venta excepcional de

Muebles, Alfombras, Tapicerías, Cortinajes, Colchas, Mantas, etc., etc.

Precios considerablemente reducidos

Altas novedades en confecciones de todas clases, lanería, sedería algodones, géneros blancos, mantones, etc.

PRECIO FIJO

VENTAS AL CONTADO

ENTRADA LIBRE

Ayuntamiento de Madrid



## Campañas de LA MONARQUIA durante doce años

No queremos ufanarnos ni vestir galas impropias y fuera de tiempo. Pero cuando se ha doblado el cabo de algunos años y se mira para atrás y se advierte la estela de una labor fecunda, parece como que el espíritu se explaya en un gesto de legítimo orgullo. Es nuestra historia la que vemos. Es nuestra propia vida, lo mejor de nuestra vida, consagrada a luchar por santos y nobles ideales. ¿Qué mejor ejemplar?

¡Doce años de pelea! ¡Qué pronto se dice la frase! Y, sin embargo, cuántos días angustiosos, cuántas amarguras devoradas, cuántos momentos críticos. ¡Doce años sin desartar del puesto! ¡Doce años combatiendo sin cesar! Al reparar en ello, sentimos que nuestra alma se embriaga en el grato perfume de los recuerdos... Lágrimas, alegrías, gritos, campañas, desafíos, violencias, armisticios, un mundo de energías consumidas. Pero siempre victoriosos, siempre acompañados del triunfo.

Citar las empujadas espirituales de esta etapa periodística, es renovar sensaciones que estimulan de nuevo a nuestra pluma peleadora. Su solo recuerdo parece que nos invita al combate. Hoy volveríamos a luchar con igual denuedo y a escribir lo mismo. No nos apesadumbra ni la más remota señal del error o de la equivocación. Fuimos fogosos, pero justos; apasionados, mas no innobles. El ideal nos guió y jamás descendimos la mirada al llano buscando el fácil acomodo de la política de partido. Y ello aumenta más aún, si cabe, nuestra satisfacción y nuestro legítimo orgullo.

La fuerza del pasado puede mucho en las colectividades como en los individuos. Somos españoles y en nuestra alma vibra un sentimiento especial del honor, que sólo halla un sedimento en los pueblos que han vivido mucho y que han actuado con eficacia en la Historia. Sin asomos de crítica, un ejemplo señala con su íntima elocuencia lo que es la conciencia de la tradición. Una misma hora de desventura llegó para España como para Alemania. El sol de la victoria se había eclipsado para nosotros en América, y a la hora de la caída salimos de allá escribiendo esa página inmortal en que la Marina hispana ofreció sus vidas abnegadamente, porque la patria de tantos héroes no podía despojarse sin gloria de su imperio colonial.

En cambio, Alemania, en una hora amarga entregó al vencedor una escuadra virgen, potentísima, utilizable, magnífica. El imperio creado por el famoso Canciller de Hierro no vio su problema como lo vio España. En nuestro pueblo pudo más el peso de años y siglos de honor y actuación mundial que el interés en recibir un menor quebranto. El pasado influyó sobre el alma nacional. La historia y la tradición encontraron sus áureos reflejos hasta en el último hijo del pueblo.

Y algo de esto, reducido a un plano periodístico, es lo que sentimos hoy nosotros. Estamos orgullosos de la labor hecha; pero comenzamos a experimentar la sensación marcándonos el derrotero y el temple desde ese pasado, influyendo sobre el ánimo y piritual. Nosotros recordamos aquellas horas de intensa pelea contra la vocinglería exótica que demostraba a España elevando sobre pedestales a reos de muerte, y lo decimos con satisfacción al recordarlo, lo recordamos con orgullo. Claro es que aquella actitud nos obliga a más en el día actual; pero todavía es joven el espíritu y sus energías no conocen la fatiga. Si necesitamos fuera, evolucionaríamos a las avan-

zadas, como volvimos en 1917, cuando cuatro locos acariciaron la menguada ilusión de subvertir el orden y cambiar la paz de España.

Fuera de estos momentos de estridencia obligada para los que figuramos en las vanguardias dinásticas, y de los que se derivaron durante la gran guerra, LA MONARQUIA fué constantemente un paladín de cuantos gobernantes sirvieron con fidelidad al Rey, que es tanto como servir a la Patria. No nos importó la política que realizaban ni el partido a que pertenecían. Su actuación rendía utilidades al Rey y a la Patria, a don Alfonso XIII y a España, y eso nos colocaba en el cuadro de sus defensores. Nuestro ideario no pasó jamás de estos límites, y por eso los gobernantes dinásticos hallaron en nosotros la pluma alentadora de sus sacrificios patrióticos y el escudo audaz que acudía en las horas de combate para figurar en las avanzadas. Lo mismo de un campo que de otro nos tuvieron a su lado cuando el interés nacional lo reclamó. Luego...

Luego, replagados en nuestras posiciones, vigilábamos y aportábamos el esfuerzo de nuestro buen deseo, ya en pro de la cohesión política de los liberales, ya en favor de la constitución de los grandes partidos, ya estimulando a las energías nacionales a seguir el trazo orientador que marcaba el índice regio. Tras los días de espinosa y ardiente brega, la placidez de una etapa de propaganda. Nunca el descanso; siempre actuando, siempre en la calle, dando fe de vida, gritando o convenciendo.

Y eso han sido nuestros doce años de vida periodística. Una permanente afirmación de independencia política, sin otras normas que las de defender a la Patria y estar al lado del Rey y de los gobernantes que le sirven con fidelidad. De ahí no nos apartamos jamás. ¿Cómo no sentir una especial complacencia en el recuerdo? ¿Cómo no ver también que estas exhumaciones van cayendo sobre nuestra alma cual compromisos más imperativos para el presente y para el futuro?

Si; esa es la realidad, esa la consecuencia de las campañas de LA MONARQUIA durante doce años. Son nuestro pasado glorioso, nuestra tradición de honor, y ellas nos obligan a más cada día. Al ideal hubimos de añadir antes el deber. Ahora hay que agregar el honor de nuestro pasado. Por el Rey y por la Patria es nuestro lema permanente; lema al que seguiremos ajustando nuestra conducta, con idéntica imparcialidad personal y política.

EL C. X.

BARCELONA

### La futura Exposición de Industrias Eléctricas

A lo mucho que ya hemos escrito sobre la próxima Exposición, nos place reproducir hoy lo que leemos en nuestro querido colega A B C, con la firma del Sr. Garro: "Barcelona prepara un interesante certamen para los próximos meses de mayo y junio, a fin de reunir en ameno concurso las manifestaciones más artísticas de la industria del mueble y decoración de interior, dándosele a esta Exposición *sui generis* el carácter de internacional.

Hace mucho tiempo ya, un Comité, integrado por elementos valiosos, trabaja activamente al objeto de que la Exposición tenga la grandiosidad que corresponde a

semejante proyecto. Es todo ello un curso preparatorio, llamémoslo así, para llegar al final de una brillante carrera: la magna Exposición de Industrias eléctricas, que en 1926 asombrará a Europa. De aquí a esa fecha irán celebrándose Exposiciones del carácter de la que se anuncia, certámenes preparatorios hasta llegar al grandioso conjunto de la gran Exposición.

Estos concursos parciales, como el Salón Automóvil del pasado mes de mayo y la



El senador D. Juan Pich y Pons.

Exposición Internacional del Mueble, por sí sólo constituirán la base para tildar a una región de productora y engrandecida; pero Barcelona, laboriosa, aspira a más, y reúne en sus palacios de Montjuich las representaciones más floridas de la producción mundial, agrupándolas en Exposiciones periódicas, hasta llegar a la definitiva Exposición, que será el *desideratum* de los que así hacen engrandecer una población.

La Comisaría y la Junta directiva de la Exposición Internacional de Industrias eléctricas y General Española desea que, con anterioridad al gran certamen, se conozcan ciertas ramas de la producción, tales como la del mueble en sus múltiples aspectos, y a ese objeto será exhibida con la amplitud que requiere y su importancia merece.

La Exposición del Mueble estará instalada en los dos grandes palacios de Arte Moderno e Industrial, que abarcan una superficie de 28.000 metros cuadrados. Con esta Exposición conocerá el público el estado actual de la industria del mueble en España y en el extranjero, y podrá contribuir a que sean desarrollados, con la amplitud y perfección necesarias, los estilos propios de nuestro país, que tanto prestigio tienen hoy en el extranjero, fomentando a su vez las tendencias de nuestros artistas a crear muchos y originales modelos.

Será propagado el mueble moderno destinado a usos especiales, como el mueble de oficina, el escolar, el propio para Casino, muchos de ellos desconocidos para el consumidor y para la industria misma.

Se dará la nota curiosa en ese certamen de que el público apreciará, por medio de una sección retrospectiva, el patrimonio artístico que atesora España: el Comité, no reparando en el esfuerzo que representa ese alarde de buen gusto, ha tomado sobre sus hombros el peso de reunir en esa sección una serie de habitaciones completamente auténticas, pertenecientes a los períodos comprendidos entre los últimos tiempos del gótico y el interesante período del reinado de Isabel II.

El Comité, inspirado en la vida de la clase humilde, presentará resuelto el pavoroso problema de la vivienda, destinando pesetas 25.000 de premios para las habitaciones que se presenten reuniendo las mayores condiciones de belleza, solidez y confort dentro del límite más reducido de su coste.

Esto será de una eficacia educadora, y

estimulará el embellecimiento de la vivienda del obrero, o sencillamente de la familia de modesta condición económica.

Siendo todo lo expuesto de una importancia grandísima, lo será aún más, si cabe, la sección de carácter técnico que figurará en la Exposición; sección que resultará de enseñanza provechosa a industriales y comerciantes.

Por medio de gráficos, estadísticas, reproducciones, maquetas y fotografías, se expondrán todas las cuestiones relacionadas con la industria del mueble, tales como producción y elaboración de primeras materias, procedimientos técnicos de construcción, transformación y política aduanera con relación al mueble; bibliografía del mueble, con una biblioteca al servicio de los concurrentes con todas las obras publicadas de interiores y de mobiliarios; instalaciones de talleres y régimen de salario, etcétera, etc.

Como puede el lector apreciar, la Exposición Internacional del Mueble será algo superior a lo que concibió esta Comisaría providencial de la Exposición de Industrias eléctricas de Barcelona, que tiene por lema no descansar hasta llegar a la cúspide, y para ello utiliza los peldaños valiosos del concurso de amantes de Cataluña.

En nuestra misión en Barcelona tenemos el deber de ocuparnos de estas manifestaciones de vida, de arte y de actividad, y para ello hemos conversado largamente con los comisarios de la Exposición y los señores que forman la Directiva.

Los Sres. Reig (D. Luis) y Tarragó (don Pedro) han visitado, en representación del Comité, Madrid, Sevilla y Bilbao, y han



El Comité de la futura Exposición de Industrias

obtenido una impresión muy favorable, por el entusiasmo que la Exposición del Mueble ha despertado en aquellas poblaciones, que se disponen a concurrir al certamen por medio de las Casas más renombradas de cada una.

También han regresado satisfechísimos de su gestión los delegados del Comité que visitaron a los industriales de Londres, París, Bruselas y Berlín, y todos ellos enviarán sus productos, dignos de figurar en esta Exposición.

Los industriales de Madrid se presentarán en la Exposición en forma colectiva, y también se cree que Francia lo hará así, estando ultimándose ahora los detalles.

Se cree, dado el entusiasmo que ha despertado la Exposición en España y en el extranjero, que no habrá bastante con los 28.000 metros cuadrados de superficie.

Acompañados del caballeroso amigo señor L. de Sagrados, secretario de la Comisaría de la Exposición, visitamos los departamentos del palacio oficina de la misma, donde se labora activamente para la Exposición del Mueble, y nos produjo intensa emoción ver cómo artistas depurados van reproduciendo en miniatura los decorados, muebles y demás detalles de la época, obteniéndolos de fotografías auténticas.

Auguramos un triunfo a esta Exposición, que prepara la otra para 1926, en la que se ve la imaginación y voluntad de los comisarios, se aprecia la iniciativa del hombre ejemplar de Cataluña, D. Juan Pich y Pons."



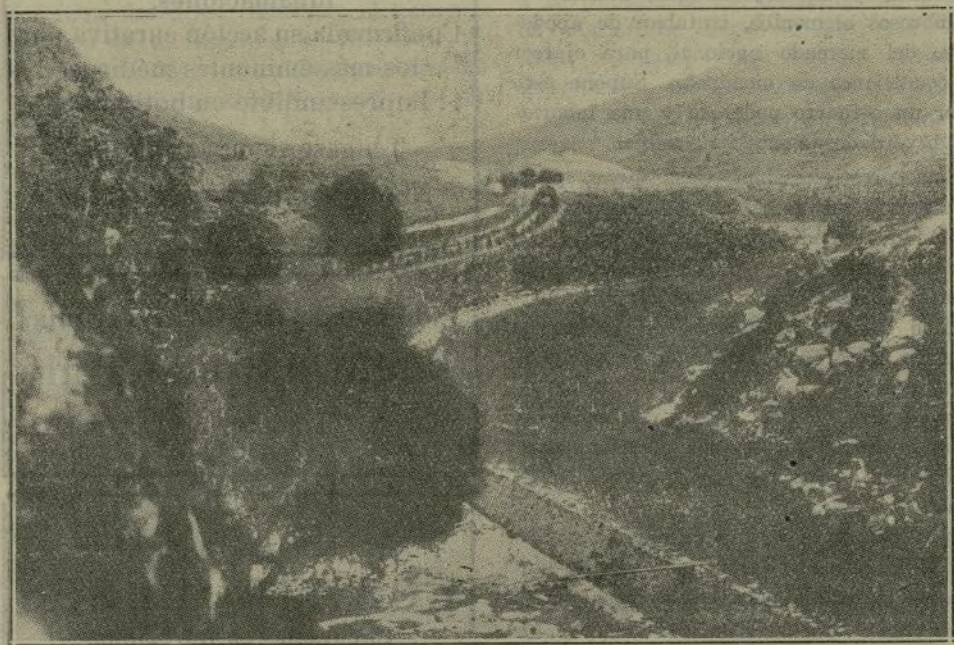
## LA MONARQUÍA en Canarias

### La prestigiosa entidad de Las Palmas, Pérez y Compañía, Limitada

En las páginas de nuestro periódico dedicadas a reseñar el esplendoroso florecimiento de Canarias y sus hermosas islas, no podía faltar en lugar preferente lo que tratase de la prestigiosísima entidad de mundial renombre Pérez y Compañía Limitada, cuya casa se fundó en 1904, teniendo establecida la Central de Santa Isabel (Fernando Póo)

granos (trigo, cebada, avena; maíz, etcétera) y plantas forrajeras.

Además, las fajas de tierra que separan el llano de las laderas se han aprovechado para las plantas de adorno y árboles frutales. De éstos van ya plantados más de tres mil (parrales, naranjos, limoneros, guayabos, caquis y múltiples clases más).



Vista general de El Sabinal, tomada desde la represa.

y con sucursales en Barcelona, calle de Balmes, núm. 21; en Las Palmas de Gran Canaria, Canal, núm. 14, y Bata (Guinea española).

Dedicase esta casa a la exportación de toda clase de artículos nacionales y extranjeros, y artículos coloniales, y especialmente cacao, de sus fincas propias, conocidos en el mercado nacional y extranjero por las acreditadas marcas *Timbabé, Heredada, Pretendida, Canga, Bananó y Pemora*.

Por las transformaciones habidas por terminación sucesiva de los plazos escriturados, esta Compañía la constituyen hoy el socio fundador don Victoriano Pérez Medina y don Agustín Domínguez Silva, unidos ambos al propio tiempo por parentesco y una idea única: *el trabajo*; dedicando a éste todas sus actividades, con la constancia y el acierto que les caracteriza, para consolidar y acrecentar la posición halagüeña que han ido labrándose paso a paso, y de la cual pueden noblemente enorgullecerse, porque, a parte del positivo fruto obtenido, han contribuido a enaltecer a su patria chica, tan querida por ellos.

El genio emprendedor de ambos demostrado en su gran negocio de cacao, base de su importante fortuna, les ha decidido a emplear en Gran Canaria, en explotaciones agrícolas, parte de su capital para cuyo negocio, y sin desatender el principal a que se dedican, adquirieron en propiedad en el mes de octubre de 1918, por mitad entre ambos, una extensa finca, conocida por El Sabinal, la que, por la transformación realizada desde que pasó a sus manos, merece ser descrita como ejemplo de laboriosidad.

Está situada en el pago de Marzagán, en un extenso valle de suaves pendientes, del término municipal de Las Palmas, de cuya capital dista cinco kilómetros, con carretera particular, unida a la general del Estado, que conduce a Telde.

Su cabida es de 50 hectáreas, destinadas 10 al cultivo de la banana (en producción hay ya cuatro), cinco para la plantación de tomates en otoño e invierno y las 35 restantes para siembra de

Esta hacienda, cuyas tierras eran de secano, han sido transformadas totalmente, al segundo año de poseerlas estos señores, en tierras de regadío, debido a haber construido en la parte Oeste de ella un embalse o pantano de cabida de 175.000 metros cúbicos, para cuya enorme obra aprovecharon el cauce denominado Cruz de Morena.

El muro de cierre o contención tiene de altura 24 metros por 18 de base.

Las aguas se captan de las invernales



Muro de construcción de la represa en El Sabinal.

que discurren por el citado barranco, disponiendo también para llenar la represa en los años de sequía de un acueducto, construido por los actuales dueños, de 10 kilómetros de extensión, con tubos de cemento armado que, partiendo de la finca, llega un ramal al barrio de Santautejo, de la Vega de Santa Brígida, y otro al de Siete Puertas, del término municipal de San Lorenzo.

Para mayor rendimiento del capital invertido en el expresado acueducto, lo han prolongado, salvando por un sifón el valle de El Sabinal, hasta una de las partes altas de la propiedad, en donde

están construyendo un depósito de 6.000 metros cúbicos, cuyas aguas se destinan a Marzagán y Jinamar, zonas muy escasas de aguas de riego, dedicadas al cultivo del tomate para la exportación.

Además de los edificios para viviendas y alpenderes, hay uno amplio para el

empaquetado de frutos y almacén de materiales de empaque y abonos.

Felicitemos efusivamente a los directores de esta entidad, que tan admirable desarrollo supieron imprimir al negocio de tanto renombre en el mundo entero.

## El progreso industrial en Vizcaya

### Los talleres de Guernica

Recientemente, y con motivo de la visita que S. M. el Rey hiciera a estos talleres, hubimos de ocuparnos de ellos. Hoy añadiremos algunos pormenores a las referencias que ya hicimos.

No son demasiado antiguos los talleres de Guernica, y, sin embargo, figuran ya en preeminente lugar dentro de la industria de Vizcaya. Su existencia fabril ha ido desarrollándose tan rápidamente, que no es posible omitirlos al hablar del progreso

Alma del negocio, encarnación de su florecimiento y poderío, es su digno Gerente, D. Vicente Rojo. A la inteligentísima dirección que sabe imprimir a los Talleres, debe éstos su próspera vida. El Consejo de Administración de la entidad está presidido por el ilustre prócer D. Juan Tomás de Gandarias.

La región vizcaína tiene en los Talleres de Guernica, en estas grandes instalaciones industriales, uno de los elementos más positivos de su esplendor. El progreso alcanzado por la privilegiada región fabril, obra es de fábricas y entidades que, como estos hermosos Talleres, contribuyen tan poderosamente a la vitalidad de una región, a su engrandecimiento y poderío, que repercuten, patrióticamente, en el mercado y la economía nacional.

Se comprende, pues, la reciente visita de nuestro Soberano a los Talleres de Guernica. Su Majestad gusta, como es notorio, de enterarse personalmente del desenvolvimiento de la industria nacional; y al honrar con su presencia los locales de la entidad que nos ocupa, rindió honor a uno de los elementos fabriles más interesantes e importantes de la ubérrima región vizcaína.

#### UN FILANTROPO

### D. Gabriel Montero

Desde hace años está dando repetidas pruebas de su filantropía don Gabriel Montero; pero no en la forma corriente y cómoda de entregar unos miles de pesetas para que otros los administren, sino organizando él mismo la distribución del socorro, vigilándolo para que no sea mal invertido y cuidando de que los menesterosos sean fraternalmente atendidos por quienes el socorro cotidiano les entregan.

Sin perjuicio de otras muchas obras de caridad que muy calladamente realiza, tiene el Sr. Montero unos Comedores de Caridad en la calle del Pacífico, en los cuales son servidas a diario doscientas raciones de sana y abundante comida, no a los profesionales de la mendicidad, sino a verdaderos desvalidos. A las doce en punto es servida la comida, previa la presentación de la tarjeta y la filantrópica institución funciona de modo admirable, siempre vigilada y atendida, para cada día majorarla, por su generoso sostenedor.

Cuando tantos seres dañinos hay en el mundo, conforta el ánimo saber que también los hay buenos. Entre ellos se destaca don Gabriel Montero, y aun cuando su modestia padezca, creemos un deber de justicia consagrarle estas líneas en reconocimiento de su filantropía y para estímulo de quienes se sientan con alientos para imitarle.

Si en Madrid hubiese unas cuantas personas como el Sr. Montero, que sostuviesen otros tantos Comedores de Caridad, estaría resuelto el problema de dar de comer al hambriento sin necesidad de que para resolverlo fuese preciso recurrir a impuros contactos con el vicio.



Fachada del edificio de los talleres de Guernica

vizcaína en ese ramo de la actividad humana. Actualmente gozan de mundial reputación por su indudable importancia.

La fundición de hierros y metales en los talleres de Guernica efectúase por los procedimientos más perfeccionados. La fábrica consta de tres magníficos pabellones: uno, con destino a la fundición; otro, a la construcción de platos universales, y el tercero, a la fabricación de toda clase de prensas, pisadoras, taladros y maquinaria para la industria conservera.

Las herramientas y cuanta maquinaria se construye son de tal perfección, que compiten vejadosamente con la producción extranjera, obteniendo en el mercado nacional el mayor éxito. Su clientela es, pues, enorme, sabedora de que los talleres de Guernica están dotados de los elementos mejores y más modernos, indispensables para la buena ejecución de los trabajos.

Los obreros, que en número considerable trabajan en estos talleres, están todos ellos especializados, y de ahí que las diversas labores a que se dedican resulten sumamente perfeccionadas.

El capital social de la entidad industrial Talleres de Guernica, Sociedad anónima, es de un millón de pesetas, desembolsado; lo que constituye firme garantía.

En pleno desarrollo, el crédito de que gozan reside en la excelencia de sus productos y trabajos, en su sólido prestigio. Puede asegurarse que sirve todas las demandas en condiciones sin competencia. Para el mejor conocimiento de éstas, la Casa facilita gratis catálogos y presupuestos.



Sala de máquinas.



## LA SOCIEDAD "VERS"

Una de las entidades madrileñas de no muy antigua fundación, pero sí de una enorme importancia, es la Casa "Vers", instalada en la Carrera de San Jerónimo, número 38.

Desde los primeros momentos adquirió sólido prestigio en el mercado nacional, merced a la dirección que supo imprimirle D. Santiago Valiente, ilustre ingeniero industrial, que es su director-gerente, y cu-

"Metro" ha hecho suministros considerables en todo lo concerniente a carros, transbordadores, entramado metálico, cocheras, etcétera, etc.

En la construcción de la nueva línea del Metropolitano se ha puesto una vez más de manifiesto la acertadísima dirección de la Sociedad "Vers" y los grandes elementos de que dispone para salir triunfante de toda competencia.

La Sociedad "Vers" tiene una Agencia propia en San Sebastián, calle de Prim, número 22, entresuelo, y diversas Agencias

segundo trozo de la Gran Vía y los talleres para la Editorial Calpe.

Verdaderamente importante ha sido la de Bilbao, y es entidad puramente española, ejemplo honrosísimo de patriotismo, al demostrar que nuestros ingenieros y nuestros grandes negociantes realizan empresas industriales de tanta potencia y perfección como las más poderosas del extranjero.

Todas estas obras son el mejor testimonio de la importancia de la Sociedad "Vers". Como antes decimos, es verdaderamente asombroso el desarrollo adquirido por esta Sociedad en el poco tiempo transcurrido desde su fundación. Y su éxito es tanto más enorme cuando que ha tenido que luchar con la competencia de Casas nacionales y extranjeras que, dotadas de asombrosos elementos, trataban de apoderarse del mercado nacional, para ejercer en condiciones de monopolio. Supone esta labor un esfuerzo poderoso y una laboriosidad verdaderamente incansable.

Esta prestigiosísima Casa tiene, pues, demostrado con creces en el transcurso del tiempo que puede competir con todas sus similares nacionales o extranjeras, pues cuantas obras ejecuta llevan el sello insuperable de sus condiciones de solidez, no teniendo rival en cuanto a la estipulación económica.

La Sociedad "Vers" cuenta con numeroso personal técnico de alta competencia industrial, lo que constituye otra garantía de las obras.

Orgullosa de sí misma puede sentirse en justicia la entidad "Vers", pues triunfó plenamente, figurando a la cabeza de las de su clase, siendo de moderna fundación y teniendo que luchar con rivales poderosos.

Como antes decimos, mucho debe el triunfo de la Casa "Vers" a la gestión admirable de su director, don Santiago Valiente, que,

como ingeniero español, obedece al patriótico estímulo de que una Empresa española, absolutamente alcance los máximos grados de progreso en su clase, los más modernos adelantos y la mayor prosperidad, fines que ciertamente ha logrado la Sociedad "Vers".

## TRABMULL

Es el mejor resolutorio del mundo.

Unico en su clase.

Curación rápida y segura de las quemaduras, grandes contusiones, torceduras, erisipelas, orquitis, sabañones y en general toda clase de inflamaciones.

Confirmada su acción curativa por los más eminentes médicos.

Imprescindible en botiquines :-:

Téngase siempre en Casa.

Nombre y marca registrada.

Publicidad para «La Monarquía»

Agencia Prado-Tello

Madrid. Piamonte, 10. Tel. 2234-M

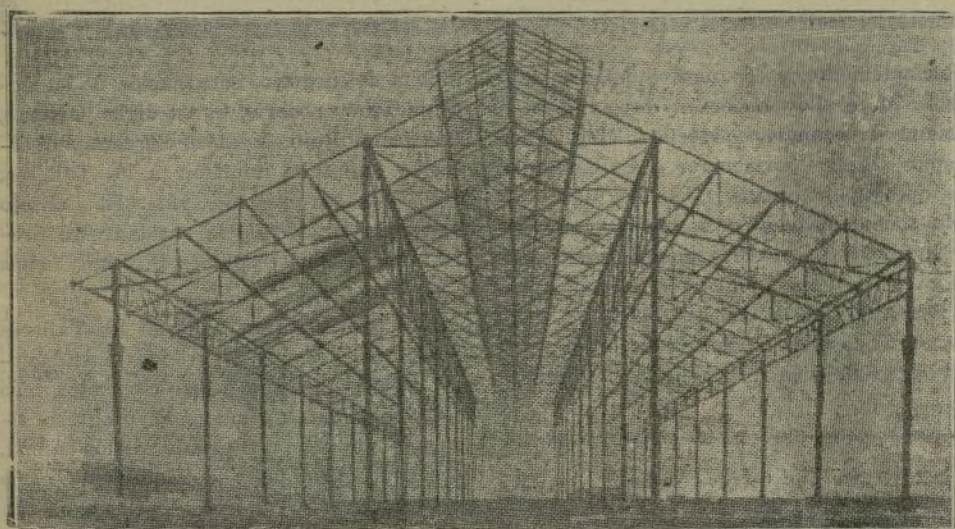
Agencia de Publicidad

LOS TIROLESES

Sucursales en Barcelona,

San Sebastián y Bilbao.

Madrid. Conde de Romanones. 7 y 9. Tel. 331-M



yas dotes de talento, su extensa cultura técnica y sus felices iniciativas labraron la nombradía de que disfruta.

La Sociedad "Ven" es la representante exclusiva de la Casa Euskalduna, de construcciones y reparaciones de buques; colaboración que la Casa "Ven" presta a la nueva línea del Metropolitano.

Las cabinas para los despachos de billetes en el nuevo trozo las ha suministrado esta Casa. Además, para los talleres del

en Málaga, Sevilla, Alicante y Barcelona.

Del crédito de esta importante Casa dan idea las obras a cuya construcción ha contribuido en Madrid y provincias, todas ellas valiosísimas, entre las cuales recordamos las obras del nuevo edificio para el Ministerio de Marina, en construcción en el paseo del Prado; el edificio del palacio de los Marqueses de Riera, que se está utilizando para instalar en él el Círculo de Bellas Artes, y varias fincas de las principales del

# Compañía Madrileña de Carbones

Precios por saco de 40 kilogramos a domicilio, avisando con un día de antelación:

Cok de gas, núm. 0 . . . . .	Pesetas 5,25
Carbonilla . . . . .	— 3,75
Galleta de antracita de 1 <sup>a</sup> . . . . .	— 5,75
— — de 2 <sup>a</sup> . . . . .	— 4,50

Galletilla de antracita . . . . .	Pesetas 5,25
Almendra — . . . . .	— 4,25
Carbón vegetal de encina. Ptas. 2,75	{ Lcs 10 kilogramos a domicilio.
Astillas . . . . .	— 1,25

Garantizamos la exactitud en los pesos y buena calidad de nuestros carbones

Los avisos que se entreguen para servir en el mismo día se recargarán

25 céntimos por saco de carbón mineral y sobre los precios

de la presente tarifa

Avisos: Teléfonos 22-39 M. y 10-71 de M. :—: Oficinas: Valverde, 30 y 32, principal.

Almacén: Costanilla de Capuchinos, 1 (no confundirse con la del núm. 4)

**Ventas al por mayor a precios económicos**

**Suministro a calefacciones.--Pedid tarifas**

**Gran surtido de regalos para nuestros clientes.--Pedid detalles**



## La actuación del Gobierno del señor Sánchez Guerra es elogiada en el extranjero

No son los extranjeros muy dados a elogiar a España. Más de una vez hemos soportado el vendaval de injusticias que forjaron los informes apasionados y falsos que proporcionaban los elementos discolos de nuestro país. Recordarlas o enumerarlas no es pertinente, ya que fresca estará en la memoria del lector aquella temporada que estoicamente soportó el pueblo, en la que una perfidia colectiva trató de manchar el glorioso nombre de nuestra patria. El hecho no se ha olvidado, porque, desgraciadamente, constituyó muletilla, siempre que se hablaba de España.

Pero surgió la guerra, y la decoración cambió completamente. Fue preciso que el conflicto bélico estallara y que la grandeza de alma de nuestro Rey se mostrara caudalosamente sobre Europa, sembrando el bien, socorriendo, aportando consuelos, restañando heridas y tranquilizando hogares, para que en todos los países se reconociese el error pasado y la injusticia cometida con España. Y fuimos actualidad en el mundo. Y se llenó de elogios al Rey español. Y se aplaudió su abnegación. Y se cayó en la cuenta de que España no era el pueblo tan deprimido como se suponía.

Desde entonces, y gracias a la labor personal del Monarca, quedó rota para siempre la leyenda tejida en torno de España. Algún día la Historia reflejará con su alta imparcialidad la verdad de todo ello, aplicando la sanción de sus juicios a los antipatriotas. A nosotros hoy sólo nos cumple anotar la realidad, realzar el hecho. Y éste es tan evidente, que en el alma de todos están grabadas las ajenas horas de angustia y los días justicieros de la restauración justiciera de nuestro prestigio internacional.

A partir de ese momento, las cosas

variaron, y en la Prensa se ha reflejado la mutación cada vez que de los asuntos de España se trata. Lo mismo en las crisis que en los momentos culminante, se examina ya nuestra vida sin apasionamiento y sin desvío. En la actualidad podemos ofrecer un detalle que corrobora la justicia con que se nos considera. El importante periódico inglés "The Morning Post", después de dar cuenta a su público de los términos del Tratado comercial anglo-español recientemente firmado, juzga nuestra situación interior con las siguientes palabras:

"Durante la estancia en el Poder del actual Ministerio, presidido por el jefe de los conservadores, Sr. Sánchez Guerra, España ha concertado Tratados comerciales con Noruega, Italia, Francia y Suiza.

El considerable mejoramiento de la situación en Marruecos y el reciente fracaso de la huelga postal, debido a la energía desplegada por el primer ministro español, constituyen, juntamente con estos Tratados, un éxito importante que ha producido en el país una impresión muy favorable y ha robustecido considerablemente al Gabinete."

En pocas palabras emite un juicio exactísimo el sesudo periódico inglés.

El Gobierno del Sr. Sánchez Guerra goza en la actualidad del máximo de simpatías nacionales. La esperanza que inspiró en un principio se ha trocado por efecto de su brillantísima actuación en confianza absoluta y suprema. El país entero está con él, y ello tendrá su repercusión obligada en las Cortes. La evidencia de ello es tal, que hasta de labios de los adversarios políticos uno de ellos el Sr. Lerroux, se escucha la proclamación de los aciertos indiscutibles del Sr. Sánchez Guerra.

No cabe dudar que en el Parlamento seguirá su ruta acertada el Gobierno, y se producirá con la sinceridad que hasta ahora. Esa es la característica del Sr. Sánchez Guerra, su tradición, y en todas partes se oyen elogios a la seriedad de conducta que viene demostrando. Su decisión de ir a las Cortes es plausible, y éstas deben pensar en la necesidad de dar una sensación que esté al unísono de la que da el Gobierno. La etapa última fue muy fecunda, en especial por la parte financiera, ya que salió adelante un presupuesto y una reforma tributaria, que fueron el "leit motiv" de todos los Gobiernos que se formaron desde el año 1918 acá.

¿Será la etapa de ahora igualmente fecunda? Por lo que afecta al Gobier-

no, así parece, puesto que tiene labor preparada en abundancia. Una parte del bagaje que lleva es social, tanto por los proyectos pendientes, como por los que ha de presentar, continuando así la gloriosa tradición del partido conservador y haciendo honor de tal suerte a la memoria del inolvidable D. Eduardo Dato. También parece propósito de los gobernantes resolver el problema ferroviario, que estamos arrastrando hace más de un lustro y hacer algo eficaz en orden a la sanidad pública. Con lo enumerado basta para que si las Cortes se apartan de la línea pasional y de la política de discursos, y se dedican a examinar tan pródiga labor, realicen una labor fecunda y provechosa, de la que la Patria está muy anhelante.

## El Ejército y LA MONARQUIA

Fue siempre lema de LA MONARQUIA proclamar en todos los tonos que la máxima garantía de la Patria está en la mutua compenetración del Rey, del pueblo y del Ejército.

Cuando esa compenetración existe— como por fortuna ocurre en España—, el país puede esperar tranquilamente y confiar en el porvenir, seguro del éxito.

Por creerlo así, por tener la certeza de que el Ejército español ha de responder siempre a cuanto se le pida y ha de continuar su brillante historia, esmaltada de abnegaciones, heroísmos y sacrificios, LA MONARQUIA ha salido en cualquier momento que se ha ofrecido al paso de los antimilitaristas, que so pretexto de teorías avanzadas y ultrarradicales, han tratado de socavar los cimientos de las Instituciones marciales.

De sobra estaban convenidos quienes trataron de realizar tan antipatriótica tarea, del absurdo que suponían sus predicaciones; pero también sabían que el Ejército constituía el valladar más fuerte para sus delirios revolucionarios, y por eso sobre él procuraban descargar los más formidables golpes del ariete destructor de sus propagandas.

Para quienes así obraban todo medio era lícito, aunque por su falsedad fuese reprochable para toda conciencia honrada.

El apotegma de "calumnia que algo queda" les servía a su objeto, y no dudaron en emplearla.

Enfrente de esos excesos, encubiertos muchas veces con jeremiáticas lamentaciones, y otras hasta disfrazados con ropajes caritativos, estuvo LA MONARQUIA realizando reiteradas campañas y procurando poner la verdad en su lugar, ensalzando las virtudes militares y coadyuvando con entusiasmo y fe absoluta en la grata misión de elevar las figuras más salientes del Ejército español y la labor que desarrollan en sus indispensables funciones cada una de las Armas, Cuerpos e Institutos que le integran.

Si acertamos en ello, no debemos decirlo nosotros; pero sin incurrir en el pecado de inmodestia, podemos creerlo así recordando el grandísimo número de cartas que en diversas y memorables ocasiones ha recibido LA MONARQUIA, suscritas por generales, jefes y oficiales que particularmente nos felicitaban por nuestra actitud y nos instaban a seguir las sanas y patrióticas orientaciones que guiaban nuestro periódico, cuyo fundador se envanecía justamente, aunque él no lo sea, de su abolengo militar, y siente, como toda la Redacción, cual cosa propia, las glorias e incidencias de nuestro Ejército.

En las páginas de LA MONARQUIA han aparecido en estos doce años mu-

chas veces, muestras de respetuoso amor al Rey y de ferviente patriotismo, en sinceros párrafos firmados por militares de relevante historia que asumían puestos y mandos de importancia y que contribuían de este modo al homenaje leal a nuestro Soberano o a honradas iniciativas de este periódico, en el que, sin incurrir de ningún modo en hipérbole, podemos afirmar que constituyen el amor de nuestros amores el Rey y el Ejército, que son fundamentales para la existencia de la Patria.

Desde el caballero general D. Angel Aznar, Ministro de la Guerra hace doce años, pasando por los generales D. Agustín Luque, D. Ramón Echagüe, prematuramente fallecido; D. Francisco Aguilera, D. Fernando Primo de Rivera, glorioso veterano muerto aún no hace dos años; D. José Marina, preeminente caudillo en África; D. Dámaso Berenguer, Alto comisario español en Marruecos hasta dos meses atrás; D. Diego Muñoz Cobo, D. Luis de Santiago, don Antonio Tovar y D. José Villalba, hasta los hombres civiles que como el vizconde de Eza y D. Juan de la Cierva, han desempeñado la cartera de Guerra últimamente y sin excepción del ilustre presidente del Consejo de Ministros que hoy la asume, todos han podido apreciar y han aplaudido los rectos fines perseguidos por LA MONARQUIA, en bien de las Instituciones militares, tanto para su mejoramiento en todos los órdenes y perfeccionamiento de su organización y dotación de elementos y material, como en defensa de la disciplina enfrente de tendencias equivocadas de buena fe e intentadas explotar por quien, descubierto, hubo de ser separado de la milicia por sus propios compañeros. Contribuimos entonces a dar la voz de alarma, los hechos nos dieron luego la razón, precisamente por nuestro cariño al Ejército, bien demostrado también con ocasión de la huelga revolucionaria de 1917, cuya represión constituye un timbre de honor para el actual Presidente del Consejo D. José Sánchez Guerra, y para la lealtad y disciplina del Ejército, contra la que se ha venido laborando inutilmente, pese al funesto y lamentable intento posterior del cuartel del Carmen, en Zaragoza, que a la postre sirvió para poner de relieve la impotencia de los elementos revolucionarios que intentan traer a España el "paraíso" de los Soviets rusos.

En cualquiera de estos momentos, como durante toda la guerra europea iniciada en el verano de 1914, LA MONARQUIA ha tomado siempre el puesto de honor que le correspondía por España y por su Rey, sin que la neutralidad hispana restase un punto a la admiración que merecían los ejércitos beligerantes.



PARANZA TE TIENES

Pues también horizonte negro, que pan no hará daño



# Los Tranvías de Madrid

Entre las entidades que en Madrid alcanzaron más justo crédito figura la Sociedad Madrileña de Tranvías.

El día 1.º de diciembre del año último fueron puestos en circulación por la Compañía de Tranvías 24 coches motores nuevos, reforzándose así el servicio en varias líneas.

La seriedad de la Empresa ha quedado patentizada nuevamente, y, con ella, el concepto que tiene de la justicia y su amor al



Don Cayetano Aguado, director de la Sociedad Madrileña de Tranvías

pueblo, al que quiere proporcionar el más completo y envidiable de los servicios tranviarios.

Ocurría con los tranvías lo que no toleraba que ocurriese en su régimen Empresa alguna. Todas, a medida que la guerra fué originando la subida de los precios; todas reforzaron sus ingresos, elevando el valor de sus productos o de sus servicios. No hubo industria que no hiciese eso, ni Compañía que no apelase a tal procedimiento. Iba en ello su vida, y no vacilaron.

Sólo la Compañía de Tranvías se vió cercada de un modo absurdo, y no pudo hacer lo que los navieros, que elevaron los precios de los pasajes, ni lo que las Empresas ferroviarias, que subieron un 15 por 100 el valor de los billetes; ni lo que la Compañía de vagones-camas, que resarcíó sus pérdidas aumentando el valor de su servicio. La Sociedad Madrileña de Tranvías se encontró con que lo que a otros se permitía, a ella se negaba.

Y, en tanto, los precios de los materiales subían y los jornales se elevaban. Los ingresos eran los mismos, y los gastos se multiplicaban de un modo asombroso. La injusticia no podía ser ya ni más patente ni más irritante. Y todavía se aventuraban a exigirle que reforzase los servicios aumentando coches, lo que equivalía a invertir enormes sumas en la adquisición de los vehículos, en jornales para los nuevos turnos de empleados y en el fluido eléctrico necesario para la tracción.

Como esto era tan insólito, no tardó mucho tiempo en imponerse el buen sentido y en ganar adeptos la solución de que era necesario ir al servicio perfecto, autorizando la elevación de tarifas. El pueblo lo ha comprendido así, y ha acogido la medida con esa noble serenidad que dimana del espíritu de justicia.

Al ser puestas en vigor las nuevas tarifas para unificar debidamente el precio de los trayectos, esa medida no afectó a los recorridos totales, quedando éstos con los precios antiguos. El pueblo madrileño ha demostrado una vez más su gran sensatez

y su capacitación para comprender rápidamente lo que es útil y le beneficia. Frente al problema, no vaciló, y, sin reservas, aceptó la subida, porque ella significa los cimientos indispensables para la perfección del servicio.

El 28 de septiembre último se celebró la Junta general de accionistas de esta Sociedad para la aprobación de la Memoria y cuentas del ejercicio 1921-22, bajo la presidencia de D. Valentín Ruiz Senén.

La Memoria da cuenta del aumento de tarifas, verificado de acuerdo con el Ayuntamiento, mediante ciertas concesiones efectuadas por la Sociedad, que mejoran el servicio público, la mayor parte de las cuales ya han sido efectuadas.

Han continuado en el período que comprende la Memoria las operaciones de canje para la absorción de las Sociedades filiales, estando ya la mayoría de acciones y partes de fundador de dichas entidades en poder de la Madrileña.

Se lamenta la Sociedad de que, a pesar de todos los esfuerzos realizados, se verá precisada a ciertas restricciones en el servicio a causa de la falta de fluido.

Para evitar las actuales irregularidades, ha llegado incluso a ofrecer mayor precio, accediendo a la modificación de un contrato de larga duración aún, y que por nada ni por nadie podía impugnarse. Lamentablemente, todos sus esfuerzos y reclamaciones se han estrellado ante situaciones irremediables; pero espera que muy en breve su actitud de resolución y energía en este punto y la corrección con que han de proceder las Empresas suministradoras a cumplir sus compromisos y a procurarse rápidamente los medios de hacerlo, llevarán a una más favorable situación.

También se ocupa el Consejo de obtener y explotar otras concesiones y de aumentar los coches en circulación.

El personal de la Sociedad ha obtenido mejoras económicas en el ejercicio, por impulso espontáneo del Consejo.

Los beneficios obtenidos suman 6.538.684 pesetas, de las que 326.934 se destinan a fondo de reserva; 5.600.000, a dividendo de 8 por 100 a las acciones; sobrante, 611.750 pesetas, de las cuales se rebaja la participación al Consejo.

Es de tener en cuenta que el Consejo de Administración, en lugar de tomar la participación que estatutariamente le correspondía del 15 por 100 de sobrante, una vez cubierta la aplicación al fondo de reserva y un dividendo de 6 por 100 a las acciones, ha preferido que se aumente este dividendo al 8 por 100, y del resto es de donde tomará su participación.

El balance y cuenta de ganancias y pérdidas son los siguientes:

Balance general al 30 de junio de 1922		Pesetas.
<b>ACTIVO</b>		
Acciones en cartera.....	5.000.000,00	
Primer Establecimiento.....	3.716.723,76	
Cartera.....	81.176.357,13	
Servicio financiero: Caja y Bancos.....	1.085.451,98	
Almacenes.....	3.565.158,97	
Talleres generales.....	30.109,28	
Dividendo número 3, a cuenta.....	2.800.000,00	
Fianzas.....	74.584,20	
Deudores: Sociedades filiales.....	1.052.419,19	
Idem diversos.....	5.446.350,56	
Cuenta de orden: Títulos en depósito.....	90.128.340,38	
<b>Total.....</b>	<b>194.075.475,45</b>	
<b>PASIVO</b>		
Capital: 150.000 acciones de 500 pesetas.....	75.000.000,00	
Fondos de reserva.....	207.788,06	
Fondos de renovación.....	1.140.940,66	
Fondo de Seguros contra accidentes.....	775.041,95	
Acreedores: Sociedades filiales.....	19.070.425,39	
Idem diversos.....	1.214.254,81	
Cuenta de orden: Títulos en depósito.....	90.128.340,38	
Ganancias y pérdidas.....	6.538.684,20	
<b>Total.....</b>	<b>194.075.475,45</b>	

## Cuenta de ganancias y pérdidas al 30 de junio de 1922.

DEBE		Pesetas.
Gastos de Administración.....	174.091,59	
Canonales Sociedades filiales.....	1.381.228,75	
Amortizaciones.....	130.367,17	
Alquileres.....	589.087,54	
Saldo en beneficio.....	6.538.684,20	
<b>Total.....</b>	<b>8.813.459,25</b>	
HABER		
Saldo anterior.....	1.500.429,03	
Servicio de explotación.....	7.208.726,14	
Intereses de obligaciones.....	104.304,08	
<b>Total.....</b>	<b>8.813.459,25</b>	

La Junta general concedió por aclamación un voto de gracias al Consejo, formado por los señores siguientes:

Excmo. Sr. D. Valentín Ruiz Senén, señor D. Juan Urrutia, Excmo. Sr. Duque de Seo de Urgel, Sr. D. José de Taramona, Sr. Marqués de San Damián, Sr. D. Luis Sánchez Cuervo, Sr. D. Carlos Caamaño, Sr. D. Santiago Innerarity, excelentísimo Sr. D. Juan Navarro Reverter, Mr. Le Baron Francois Empain, Mr. Henry Urban, Mr. Jules Kasseis, Mr. Gaston Ithier, Mr. Edouard du Roy de Blicquy, Mr. Pierre Delarroy, y director general, D. Cayetano Aguado, y aprobó también unánimemente los siguientes acuerdos, propuestos por aquél:

1.º Aprobar la Memoria, balance, cuenta de ganancias y pérdidas, distribución de beneficios y todos los actos realizados por el Consejo.

2.º Aprobar el pago, acordado por el Consejo y realizado a partir del día 6 de abril de este año, de un 4 por 100 del valor nominal de las acciones, a cuenta de los beneficios del ejercicio 1921-22.

3.º Autorizar al Consejo para que dentro de este año acuerde el pago de otras 20 pesetas por acción, menos impuestos, como complemento de dicho dividendo y contra cupón número 4 de las acciones.

4.º Fijar la participación que con cargo a los beneficios del ejercicio corresponde al Consejo.

Todo el éxito de las mejoras introducidas en beneficio del público por la Sociedad Madrileña de Tranvías se debe a las iniciativas de su Directiva, donde hay tan sólidos prestigios como los que representan los nombres de los Sres. D. Valentín Ruiz Senén, D. Cayetano Aguado, D. Angel Illana y D. Carlos Caamaño, y a la orientación admirable e inteligentísima que el señor Aguado, director desde hace muchos años de los tranvías de Madrid, imprime a este servicio de singular utilidad pública.



## Banco Hispano-Americano

Es indudable que en el movimiento de exacerbación mercantil que se prepara, que ya se deja sentir, hablando con propiedad, y que fué consecuencia lógica de cuatro años de destrucción y aniquilamiento, las armas que tienen que utilizarse para reconstituir lo deshecho han de ser tan poderosas, como lo fueron durante la tragedia para destruir y sembrar la muerte y la ruina. A la lucha en los campos de batalla siguió, y ha de seguir con mucha mayor intensidad, otra contienda más profunda aún, que pudiéramos titular, abusando de la paradoja, "la lucha de la paz".

Cuando los pueblos hagan inversiones en crear, análogas a las que emplearon en destruir; cuando, presididos todos los espíritus por el noble afán del reconquistar, se normalice la situación de los mercados, equiparándose los cambios y abriendo horizontes nuevos a las más febriles actividades, el equilibrio vendrá sobre el platillo de los negocios como espada de Breso, regularizándose el estado calamitoso actual de cosas.

Y qué vamos a pasos agigantados camino de ello, es algo que no admite duda. A fuer de muchos razonamientos, que harían interminable este trabajo, distanciadole de su verdadero cauce, bastaría para convencerse de ello la lectura de periódicos especializados en la materia donde vierten sus sabias opiniones los más afamados economistas y hombres de negocios, y sobre todo y por cima de todo, la realidad consoladora de que los pueblos que no ha mucho sostuvieron enconado pugilato, tienden hoy a favorecerse y ayudarse en aras del bien común. De ello tenemos una elocuente prueba en la marcha, ya firmemente ascendente, de los países más caídos hace dos años, y que hoy laboran con tesón y con esfuerzo.

Pues bien; así las cosas, no puede ocultarse la primordial misión que ponen en marcha tan brillantes institutos como el Banco Hispano-Americano. Puesto en pleno contacto con los organismos y colectividades de producción y comercio, siendo eficaz auxiliar de la riqueza nacional en todos sus

órdenes, propulsándola y multiplicándola.

Que el Banco Hispano-Americano consiga tan elevados fines, lo acredita el crecimiento ascendente de sus negocios, su validez financiera y el crédito incommovible que disfruta en toda la Nación, factores que han inducido a su honorable Consejo de Administración y gerencia a extender día por día el número de Sucursales en las principales ciudades y focos de riqueza de España. Este hecho constituye la prueba más fidedigna de su potencialidad.

Las Sucursales y Agencias del Banco Hispano-Americano abarcan ya al público,



Don Ramón Alvarez Valdés, diputado a Cortes y financiero, al que debe mucho de su prosperidad el Banco Hispano-Americano.

son, en número, 46, establecidas en las siguientes plazas:

Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Cabra, Cáceres, Cádiz, Calatayud, Cartagena, Córdoba, Coruña, Ejea de los Caballeros, Figueras, Granada, Huelva, Huesca, Jaén, Játiva, Jerez de la Frontera, Las Palmas, Linares, Logroño, Mahón, Málaga, Mérida, Murcia, Olot, Palma de Mallorca, Pamplona, Ronda, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Sevilla, Soria, Tarrasa, Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valladolid, Vigo, Villafranca del Panadés y Zaragoza.

Para dar idea de esta constante marcha expansiva, baste decir que sólo en el



año 1920 inauguró 12 nuevas Sucursales, y nueve en el pasado año 1921.

Con otras tres serán ya 49 las Sucursales en trabajo del Banco Hispano-Americano, sin contar con inteligencias bancarias con otras entidades de tanto relieve como el Banco de San Sebastián, Banco Herrero, Banco de Gijón, etc.

La labor del Banco Hispano-Americano es genuinamente mercantil, y en esa esfera constituye el mejor índice de su actividad y justificada confianza de sus numerosas clientelas, la cifra, nunca imaginada en institución similar, de más de 55.000 cuentas corrientes abiertas al presente en su Central y 46 Sucursales.

## Las tardes del Palacio de Hielo

Como era de esperar, no han tardado en hacer prosélitos entre nosotros los partidos de hockey sobre hielo, jugados por los profesionales extranjeros. En Madrid se está formando un club de jugadores españoles, que, merced a un fuerte entrenamiento, podrá formar varios estimables equipos.

Entre los jugadores que se han inscrito figuran los señores Otto Jencquel, Enrique



La merienda de las patinadoras.

Meneses, Goyo Jover, Muguero, Mr. Festes, Luis Olivares, Eduardo Propper, Edgar Neville y algunos más.

El miércoles lucieron por última vez sus habilidades los jugadores de hockey. Hubo carreras de todas clases, que resultaron de gran efecto. Algunos aficionados madrileños tomaron parte en las pruebas y fueron aplaudidos.

Los jugadores extranjeros mostraban extrañeza al contemplar que, individuos que se habían puesto los patines por vez primera ese mismo día, tomasen parte en las carreras de saltos.

Para corresponder al interés despertado por los partidos de hockey, parece que la Empresa gestiona traer nuevos equipos.

En breve se efectuarán los primeros partidos del Madrid Hockey Hielo Club.

También ha despertado gran entusiasmo el patinaje sobre hielo entre las muchachas de la sociedad.

Por las mañanas acuden las que aún no dominan el patín y quieren aprender, vién-



La peluquería de señoras.

dose allí gran cantidad de muchachas conocidas.

Las principiantas, las que aún no se atreven a patinar en público, piensan reunirse para fijar una hora en un día cada semana, para que la Empresa les deje la pista, con los profesores, a fin de ponerse pronto en condiciones de patinar en las demás horas.

Apenas iniciada la afición, se están haciendo ya grandes proyectos. Se habla de un baile, quizá con trajes rusos, lo cual sería de gran efecto.

Asimismo se proyectan bailes en el salón, con acompañamiento de la original orquesta de Hawayend y la orquesta del Casino de París.

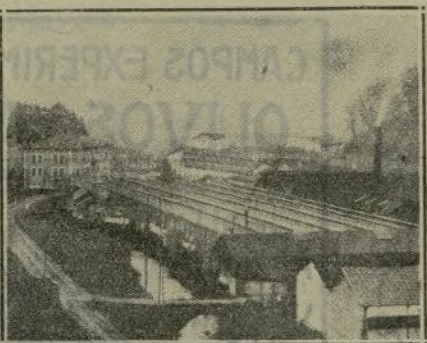
## Unión Cerrajera de Mondragón

Leemos en un colega referente a esta prestigiosa entidad:

"Una de las instalaciones más interesantes de la Feria de Muestras, recientemente celebrada en la capital guipuzcoana, ha sido, sin duda alguna, la de esta importante Sociedad, que por el arte y buen gusto con que estaba presentada, llamaba poderosamente la atención, por lo que mereció el alto honor de ser objeto de una de las primeras visitas de los Reyes, que fueron recibidos por el Consejo de Administración en pleno, el Sr. Aguirre y los altos empleados de la Sociedad.

La importancia de esta entidad y la transcendental influencia que ejerce en la industria nacional, dieron lugar a que el Rey, atento siempre a todo lo que supone un verdadero y positivo progreso, se detuviese a conversar largo rato con el presidente del Consejo de Administración, al que hizo numerosas preguntas acerca de la fabricación de la Unión Cerrajera, de Mondragón, felicitándole y encargándole hiciese extensiva la felicitación a todo el Consejo por el impulso que han sabido darle a esta poderosísima industria.

En el stand de la Unión Cerrajera, de Mondragón, estaban expuestos, con exqui-



Vista general de la fábrica, en Mondragón.

sito gusto artístico, la mayoría de los artículos que esta Casa fabrica, como son toda clase de cerrajería para puertas, ventanas y distintos muebles, cerrajería fina y diversas aplicaciones para barcos y ferrocarriles.

Entre las cosas que más ha llamado la atención en el stand de la Unión Cerrajera, de Mondragón, deben señalarse un modelo de cerraduras novísimas, que permite combinar para cada puerta dos o más llaves, y una fundición modelo para toda clase de piezas en hierro colado, maleable, latón, metal blanco y acero Martín Stelmens básico.

La Unión Cerrajera, de Mondragón, cuenta en la actualidad con un capital de 14 millones de pesetas, lo que le permite dar un considerable impulso a la fabricación.

En los talleres encuentran ocupación más de 1.500 obreros, y además hay gran número de obreros especiales que en sus casas trabajan y hacen los encargos de la Unión Cerrajera.

Más de 12.000 artículos diferentes se construyen en la Casa, y sólo en maquinaria dispone de más de 800 modelos, aparte de infinidad de herramientas, que sería casi imposible enumerar.

Funcionan en los talleres cerca de 200 motores eléctricos y una turbomotor, disponiendo también de dos altos hornos y nueve saltos de agua.

Hace poco tiempo se ha hecho la instalación de una nueva central eléctrica en Olate para concentrar toda la energía que se produce en los diferentes saltos, y con una ampliación se consigue derivar parte de las aguas del salto de Taturale y formar un depósito de ocho millones de litros, con una caída de 441 metros.

La nota más simpática de la Unión Cerrajera, de Mondragón, es que la fabricación de sus artículos es completa, pues sólo adquiere el carbón y el mineral de hierro, el que transforma en lingotes, que luego, por mediación de sus distintas máquinas y con la cooperación de sus inteligentes y especializados obreros, convierte en los infinitos artículos, que por producirse en tales condiciones pueden venderse indiscutiblemente mejor que los de cualquier otra casa de su clase que no cuente con los poderosos elementos de que dispone la entidad industrial de que nos ocupamos.

Todos los objetos de esta industria son conocidos; pero los hierros laminados y aceros para herramientas y moldeados, sus fundiciones de hierro maleable, hierro colado y latón, gozan de justa y merecida fama, siendo preferidos por los consumidores de España y del extranjero, donde cuenta con una clientela fija, que pasa de 1.500 firmas.

El éxito obtenido por la Unión Cerrajera, de Mondragón, aunque estaba desconocido, es de los que merecen consignarse, y, al hacerlo, nos es grato felicitar cordialmente al Consejo de Administración de la fábrica y al gerente que está al frente de este importante negocio, fundado con elementos del país, y que han sabido llevar con tanto acierto, hasta colocarlo a la altura en que hoy se encuentra."

EN ASTURIAS

## La mejor mantequera española

Indiscutiblemente, la mejor mantequera de España, y que aventaja en calidad a las más afamadas del extranjero, es la Mantequera de Amandi, hermosísima fábrica, con todos los adelantos, que los señores González Álvarez y Compañía poseen en Villaviciosa (Asturias).

La Mantequera de Amandi tiene renombre mundial.

En el Concurso de Ganados y de Maquinaria Agrícola, que se celebró hace meses en la Casa de Campo, de Madrid, la instalación, verdaderamente original, espléndida, de la Mantequera de Amandi, llamó de manera extraordinaria la atención de sus visitantes.

Su Majestad el Rey y S. A. R. el Príncipe de Asturias honraron con su visita la instalación de la Mantequera de Amandi, y Don Alfonso XIII, muy complacido ante el progreso de la industria nacional que suponían los productos expuestos en aquella instalación, tuvo a bien conceder a la Mantequera de Amandi el título de Proveedor de la Real Casa.

Muchas felicitaciones recibieron entonces los propietarios de la Mantequera de Amandi.

Al pasar ahora por Asturias, no hemos querido que falte en nuestras impresiones de la hermosa región la nota en que vultava a destacarse con singular relieve la admirable industria de los Sres. González Álvarez y Compañía.

Y ratificamos que la Mantequera de Amandi es hoy la mejor de España.

## D. Ricardo Bajo y la Diputación de Jaén

Desde que preside la Diputación provincial de Jaén don Ricardo Bajo, ha entrado la Corporación en un período de franca vitalidad y prestigio. El señor Bajo labora incesantemente por el mayor desarrollo económico y social de la Diputación, habiendo llevado a la práctica numerosas iniciativas beneficiosas, entre ellas, la creación en el Hospicio de una panificadora modelo, con amasadoras mecánicas, en la que se fabrican diariamente más de 600 panes con destino a los establecimientos provinciales obteniendo para la Diputación un ahorro de 50 pesetas por día.

Apenas ocupó la presidencia, el señor Bajo logró poner al corriente todos los pagos y comenzó una serie de importantes reformas. Entre estas figura la construcción del puente de los Villares y la reconstrucción del de Fuensanta de Martos. En cuanto a la Beneficencia, el digno presidente de la Diputación hizo instalar en el hospital capaz para 356 enfermos, un salón de radiografía, farmacia y laboratorio, realizando otras muchas mejoras.

El señor Bajo, celoso en los deberes de su cargo, pone el mayor empeño en sanear la Hacienda, en obtener crecidísimos productos de cantidades mínimas, en crear medios propios de vida. Su talento de economista, su inteligentísima dirección y su probidad y deseo de acierto, hacen de don Ricardo Bajo uno de los presidentes de Diputaciones más valiosos y significados. Jaén tiene en él a una de sus personalidades más prestigiosas.

## Justas alabanzas

Días pasados visitó Su Majestad la Reina los Almacenes Rodríguez, y se dignó dedicar al admirable establecimiento, que tanto honra a Madrid, elogios, ya que puede competir con los más afamados grandes almacenes del extranjero.

Es una organización tan perfecta la de los Almacenes Rodríguez, en todas sus secciones, que resulta imposible dejar de encontrar allí pronto lo que se desea, mejor y mucho más económico que en cualquier otro comercio de Madrid.

Desde que se fundaron los Almacenes Rodríguez, todos los madrileños, y cuantos vienen a la Corte lo invaden a diario.

Alabanzas grandes merece el inteligentísimo director-gerente, don Enrique Martí, al que secundan con acierto los demás jefes de sección, y entre éstos, don Alfredo Barberán.

## Industria Zarracina

GRANDES FABRICAS

## Champagne Zarracina

Harinas :: Pan :: Chocolate

Dirección telegráfica:

ZARRACINA (Gijón)

Pidan publicidad en la Agencia

La Prensa

Madrid. Carmen, 18. Tel. 123-M



# INFORMACIÓN CARTELERIA

## Teatro y espectáculos

### DE MADRID

#### COMEDIA

En el precioso teatro de la calle del Príncipe, donde la comedia española tuvo siempre el mayor esplendor, diariamente se agotan las localidades para las representaciones de "El niño de oro", el mayor éxito contemporáneo. Mañana domingo, a las cinco y media de la tarde, y todas las noches, a las diez y media, "El niño de oro". Despáchase en Contaduría.

#### ESLAVA

El público, que llena el teatro en todas sus representaciones, confirma el éxito de la admirable y divertidísima comedia, de Muñoz Seca, "El conflicto de Mercedes" y de sus intérpretes insuperables Catalina Bárcena y Collado.

Todos los días se pone la misma obra a las seis y a las diez y media.

La admirable compañía que dirige el ilustre escritor Gregorio Martínez Sierra inicia esta temporada, como las anteriores, una gran campaña artística. "El pavo real", uno de los próximos estrenos, y que nosotros vimos y aplaudimos con entusiasmo al estrenar dicha obra en San Sebastián la compañía de Martínez Sierra, constituirá un ruidoso éxito. Catalina Bárcena, en esa obra, como en todas, está hecha un prodigio.

#### PRICE

Loreto Prado y Enrique Chicote llevarán la gente y llenarán su teatro donde quiera que trabajen. Aquel teatro Cómico, lleno cuando actuaba en él la pareja de los dos grandes artistas que hoy triunfan en Price, y que ahora todos los días está casi desierto, es prueba evidente de lo que decimos.

Anteayer, jueves, a las seis de la tarde, se verificó en Price el quinto vermut de moda, representándose las dos obras nuevas, de extraordinario éxito, "¡Es mucho Madrid!" y "El niño de la suerte".

Se ensaya, para ser estrenado en breve, "El hotel de los enamorados", libro de G. del Castillo y música del ilustre maestro Luna.

El domingo, dos grandes funciones de tarde: primera, a las cuatro, "Los bolcheviques" y "El niño de la suerte"; segunda, a las seis, "El niño de la suerte" y última representación en día festivo, por la tarde, de la renombrada revista "¡Es mucho Madrid!"

Loreto Prado y Enrique Chicote deben llevar pronto a la práctica lo que se rumorea por ahí. Esto es, que van a ser propietarios de un teatro. Este será uno de los predilectos del público de Madrid, que tanto quiere a Loreto y a Enrique.

#### PRINCESA

El abono del hermoso coliseo está ya, casi cubierto en su totalidad. Falta muy poco para que volvamos a aplaudir y admirar al insigne matrimonio de artistas que tan alto supieron colocar en América el nombre de la España intelectual.

María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, traen una serie de estrenos interesantísimos, y su actuación de la presente temporada tendrá la brillantez de todas las anteriores.

#### LA TEMPORADA DE OPERA

En casinos y tertulias se habló estos días de la próxima temporada de ópera en el teatro Real. La última fué una de

las más desastrosas que hubo en el regio coliseo, influyendo, sin duda en ello, las equivocaciones de alguno de la directiva que influyó con exceso en la voluntad del señor Amezola, recientemente fallecido, hombre inteligente y bonísimo, pero desconocedor de los asuntos teatrales y que se dejó llevar por malos consejeros. Veremos si ahora en la temporada venidera, el teatro Real vuelve a tener su antiguo esplendor.

#### CAMPAÑA JUSTA

Días pasados ocurrió un incidente anormal en uno de los lugares donde la gente, en lugar de ir a divertirse, acude a presenciar cosas poco gratas. Las autoridades deben poner el más decidido empeño en no tolerar espectáculos indecorosos. A ello contribuiremos con el mayor entusiasmo.

#### PROTESTA DE UNA DAMA

Nos escribe una lectora distinguida diciendo que hace varios días se dirigió también a "La Epoca"—nos envía un recorte que en el estimado colega se insertó lamentando que los periodistas hayan publicado una noticia diciendo que la obra "Arco iris", que se representa en el teatro de Apolo, es moral. Dice que con falsas noticias se engaña a las familias que llevan a sus hijas.

Nosotros no hemos publicado la noticia inserta en los demás colegas. Lejos de ello, estamos conformes con lo dicho por la respetable lectora nuestra. La obra de Apolo no es modelo de moralidad.

#### FRONTON MODERNO

Anteayer presenciamos dos partidos magníficos, verdaderamente excepcionales. El primero, por la tarde, a raqueta, entre María Luisa y María Consuelo contra Flora y Josefina. Difícilmente se jugará partido más interesante, más igual, más variado; Josefina y María Consuelo, María Consuelo y Josefina, trabajaron tan soberanamente bien, que no hubo tanto mal. El dinero salió azul, pero varió distintas veces, puesto que la lucha estuvo siempre indecisa. A 34 estuvieron rojas y azules iguales, logrando el último tanto las dos Marias. A vencedoras y vencidas el público dedicó al final merecida ovación.

El segundo, por la noche, se lo disputaron Angel y Chiquito de Bilbao a Segundo y Echecondo, y, como el de la tarde, fué éste superiorísimo; ahora que la lucha estaba aquí entre Segundo y Chiquito de Bilbao: los compañeros componían la figura. Hasta el tanto 12 fueron rojos y azules iguales; luego, Chiquito, que hoy es algo formidable y único, adelantó cuatro tantos, y con esta ventaja, tal sería la pelea, llegaron a 31 por 27. Segundo jugaba horrores; pero su furia se estrellaba en la muralla de Chiquito, que en todos lados tenía pelota, restando algunas de bolea con la izquierda magistrales. Chiquito y Angel ganaron, siendo aplaudidísimos y muy obsequiados por los "catedráticos" triunfadores.

#### Compañía Trasatlántica

LINEAS A ANTILLAS, MEJICO, NUEVA YORK Y COSTAFIRME

El vapor "P. de Sarrástegui" saldrá el 25 de noviembre de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para Nueva York, Habana y Veracruz.

#### Industrial aprovechado

Somos excesivamente buenos. Pero cuando se nos hostiga vamos a la pelea con la firme decisión de destruir, sea como sea, las combinaciones de nuestros adversarios. Muchos se arrepintieron luego de lo que hubimos de realizar. Porque no transigimos con la forma de efectuar los pagos un agente de publicidad, que contra los intereses de un cliente, quiere descuentos particulares y reservados en las facturas, dicho individuo nos perjudicó con solapada mala fe. Es muy insignificante el daño a nosotros producido; pero absolutamente a todos los clientes que tenga o pueda tener

en lo sucesivo ese industrial, y a todos los anunciantes suyos, les relataremos lo que nos ocurrió con él, para que no sean víctimas de sus combinaciones. Y, a la larga, veremos quien es el vencido.

#### Banco Hispano Americano

Capital: 100 millones de pesetas

Calle de Sevilla, 1.-Madrid

SUCURSALES Y AGENCIAS

Barcelona, Málaga, Granada, Zaragoza, Sevilla, Coruña, Valencia, Villafranca del Panadés, Ejea de los Caballeros, Antequera, Huelva, Badajoz, Alcoy, Alicante, Valdepeñas, Cádiz, Bilbao y Logroño.

Realiza, dando grandes facilidades, todas las operaciones propias de estos establecimientos, y en especial las de España con las Repúblicas de América latina.—Compra y vende por cuenta de sus clientes en todas las Bolsas toda clase de valores y monedas y billetes de Banco extranjeros.—Cobra y descuenta cupones y amortizaciones y documentos de giro.—Presta sobre valores, metales preciosos y monedas, y abre cuentas de crédito sobre ellos.—Facilita giros, cheques y cartas de crédito.—Abre cuentas corrientes con interés y sin él. Admite en su Caja depósitos en efectivos y efectos en custodia.

#### Banco Asturiano

De Industria y Comercio

Oviedo, Avilés, Llanes,

Infiesto, Moreda

y Turón

Capital: 10.000.000 de pesetas

#### CAMPOS EXPERIMENTOS AGRICOLAS

### OLIVOS ARBEQUINES

ARBOLES FRUTALES Y ARBOLES DE JARDIN  
VARIEDADES SELECTAS MADERALES Y PASEOS

OLIVOS ARBEQUINES  
DE GRAN PRODUCCION.  
ALMENDROS RESISTENTES A LAS HELADAS TARDIAS.  
DIAS: J. C. ESMAY  
GRAN PRODUCCION

TODA LA CORRESPONDENCIA Y CONSULTAS  
AL DIRECTOR AGRONOMO  
JUAN CASAMAJE  
(APARTADO CORREOS Nº 23)  
DESPECHO: MAYOR, 49  
LERIDA

OLIVO ARBEQUIN AUTENTICO DE 6 AÑOS

PIDASE PROSPECTO Y CATALOGO QUE SERVIMOS GRATIS



## NECROLOGÍA

El prestigioso jefe de Administración de la Compañía Arrendataria de Tabacos, señor Delgado, y su distinguida esposa, pasan en estos momentos por el amargo dolor de haber visto morir a su preciosa hija María Luisa cuando apenas contaba tres años de edad y empezaba a constituir dentro del hoy vacío hogar la alegría y felicidad de sus atribulados padres.

Reciban los señores de Delgado la expresión de nuestro más sentido y cariñoso pésame por la irreparable desgracia que les aflige.

## Banco de España

Canje y reembolso de Obligaciones del Tesoro al 5 por 100.

Conforme a lo dispuesto en el Real decreto de 30 del actual, las Obligaciones del Tesoro al 5 por 100 hoy en circulación, emitidas en 4 de noviembre de 1921, que en la actualidad ascienden a la suma de 215.509.000 pesetas, y que a su vencimiento de 4 de noviembre próximo no se presenten por sus tenedores al reembolso, se considerarán renovadas por valores de la misma clase a tres meses fecha, renovables por iguales períodos con los mismos requisitos, garantías y condiciones que tienen las emitidas en virtud del Real decreto de 18 de octubre de 1921.

En su consecuencia, los tenedores de dichas Obligaciones que no estén conformes con la renovación indicada podrán presentarlas a reembolso en las Cajas del Banco de Madrid y de las Sucursales del mismo en provincias desde el día 2 de noviembre próximo, bajo facturas que al efecto le serán facilitadas, a fin de recibir su importe en efectivo, previo señalamiento de pago por la Dirección general del Tesoro, y entendiéndose que aquellas personas que no

las hayan presentado al reembolso desde la indicada fecha hasta el 4 de noviembre, inclusive (fecha del vencimiento de las Obligaciones), habrán necesariamente de aceptar la renovación de ellas por otros tres meses, o sea al 4 de febrero de 1923.

Los tenedores de Obligaciones del Tesoro que hasta el día del vencimiento (4 de noviembre de 1922) no las hayan presentado a reembolso, las conservarán en su poder hasta que, confeccionadas las nuevas Obligaciones, se realice el canje por el Banco de España, previa la presentación de las Obligaciones vencidas, bajo facturas que facilitará este establecimiento cuando se anuncie oportunamente.

Respecto de los tenedores de Obligaciones al 5 por 100 que vencen en 4 de noviembre de 1922, consignadas en el Banco, ya en depósito o en garantía de operaciones, que no hayan solicitado el reembolso desde el mismo día 2 y hasta el día 4 de noviembre, inclusive, durante las horas de oficina en las dependencias del Banco en Madrid o en las Sucursales del mismo, serán canjeadas por las que ahora se emiten al vencimiento de 4 de febrero de 1923.

Madrid, 31 de octubre de 1922.—El Secretario general, O. Blanca-Reco.

Recomendamos a nuestras

lectoras y lectores que visiten la Joyería de

**Ramón Pérez Molina**

Carrera de S. Jerónimo, 29

En sus escaparates y en su establecimiento se ven verdaderas preciosidades.



## CORRALES HERMANOS

BANCA Y CAMBIO

Toledo, 30.—MADRID

Ordenes de Bolsas, descuento de cupones, giros y negociaciones sobre todas las plazas de España y Extranjero

Cambio de toda clase de monedas y billetes nacionales y extranjeros, compra de lingotes de oro, plata y platino.

## COMPañIA ANONIMA BASCONIA

Domicilio social: BILBAO

CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

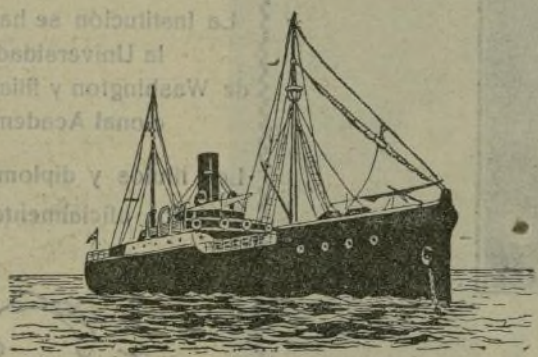
Fabricación de acero Siemens-Martin.—Tochos, palanquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine.—Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce.—Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales.—Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas.—Chapa aplomada y galvanizada.—Fabricación de hoja de lata.—Cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfato de hierro.—Grandes talleres de construcciones metálicas.—Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y tamaño.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: BASCONIA

Teléfono 98, Fábrica. Teléfono 67, Bilbao

Apartado núm. 30.

## IBARRA Y COMPAÑIA SEVILLA



LINEA REGULAR DE VAPORES ENTRE BILBAO, SEVILLA Y MARSELLA

Y PUERTOS INTERMEDIOS

SERVICIO REGULAR QUINCENAL DE SEVILLA A NUEVA YORK Y LOS PRINCIPALES PUERTOS DE NUESTRA PENINSULA

Para informes en Sevilla: Oficinas de la Dirección y en los puertos, los Señores Consignatarios.

## Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya (BILBAO)

Fábricas en BARACALDO Y SESTAO

Lingote al coque, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martin Siemens.—Aceros Besemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones.—Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.—Carriles Phoenix ó Broca, para tranvías eléctricos.—Viguería para toda clase de construcciones.—Chapas gruesas y finas.—Construcciones de vigas armadas, para puentes y edificios.—Fabricación especial de hoja de lata.—Cubos y baños galvanizados.—Latería para fábricas de conservas.—Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A

**Altos Hornos de Vizcaya BILBAO**

: AGUAS :  
MINERALES :  
NATURALES DE

# CARABAÑA

PURGANTES :  
DEPURATIVAS :  
ANTIBILIOSAS :  
ANTIHERPETICAS

Propietarios: Viuda e Hijos de R. J. CHAVARRI.—Dirección y Oficinas: Lealtad, 12, Madrid



## PEDRO DOMEQ

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730

Propietaria de dos tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región.

DIRECCION:

Pedro omeq y Compañía  
JEREZ DE LA FRONTERA

## Güell y Compañía S. en C.

Fábrica de panas,  
rodas y veludillos.

LA PRIMERA ESTABLECIDA EN  
ESPAÑA

FABRICA EN LA COLONIA  
GÜELL

(Santa Coloma de Cervelló.)

Administración: Codols, 16  
BARCELONA



REAL HOTEL

Washington Irving  
ALHAMBRA-GRANADA  
ESPAÑA

Numerosos departamentos con sa-

lón, baño y W. C. privado.

Lavabos en las habitaciones, con  
agua corriente fría y caliente.

Recientemente reformado y dota-  
do de todos los adelantos del más  
exquisito confort.

Deliciosa situación en el hermoso  
Parque de la Alhambra.

Ascensor electrico Calefacción centra  
Este Hotelestá abiertotodo el año

## LA MUNDIAL

Sociedad Anónima de Seguros

Domicilio: Madrid, Alcalá, 17

CAPITAL SOCIAL

1.000.000 de ptas. suscripto.—505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de junio de 1909 y 22 de junio de 1918

Efectuados los depósitos necesarios

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, revisión y ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría General de Seguros

## La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

56 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES

SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGUROS MARITIMOS (Casco y mercancías).

ALCALA, 43.—MADRID



## INSTITUCION CERVERA

Valencia (ESPAÑA)



DIRECTOR:

Don Julio Cervera Baviera

INGENIERO

fundador, en el año 1903, del sistema  
de enseñanza por correspondencia.

Es una institución internacional  
... de enseñanza ...

La más importante  
de Europa

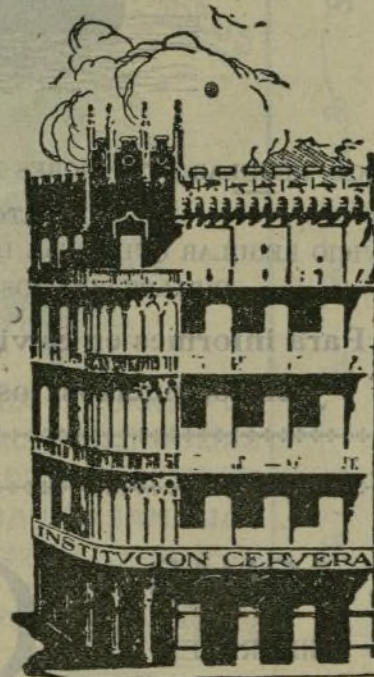
Enseñanza por correspondencia.

Electricidad, Mecánica, Agricultura  
Química, Construcción, Arquitectu-  
ra, Ingeniería, Electroterapéu-  
tica, Automovilismo, Aviación.

Tenemos Ingenieros, Arquitectos,  
y 7 años de las anteriores  
especialidades en todo  
el mundo.

La Institución se halla incorporada  
la Universidad Oriental  
de Washington y filiada a la Interna-  
cional Academie Unión.

Los títulos y diplomas son recono-  
cidos oficialmente en América.



Institución Cervera  
VALENCIA (ESPAÑA)

## El Camerano

Castaños, 2  
Barcelona

Agencia general de Vapores, Transportes Marítimos y Terrestres, Autocamiones, Carros, Camiones, Vigatones y  
Capitonés especiales para muebles.—Servicio postal y comercial para todo el mundo.

Servicio de domicilio a domicilio con toda la América latina.—Traslados de muebles dentro y fuera de Barcelona.—  
Seguros marítimos y terrestres.—Informes comerciales.—Importación y exportación de carbones nacionales y extran-  
jeros.—Consignaciones y fletamentos.—Frutos y cereales de la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Alemania, Inglaterra, Austria, Bélgica, Italia, Francia, Suiza, Norte América, Habana,  
República Oriental del Uruguay, Chile, Paraguay, Brasil y Méjico.

En España: San Sebastián, Bilbao, Santander, Ferrol, Coruña, Vigo, Huelva, Sevilla, Cádiz, Málaga, Almería, Car-  
tagena, Alicante, Valencia, Madrid, Zaragoza, Logroño, Irún, Hendaye, Bayonne.

CUENTA CORRIENTE CON TODOS LOS BANCOS

El éxito alcanzado durante cuarenta años es garantía de celeridad en los transportes y economía de los precios.  
En las notas de pedidos indique envío por mediación de

El Camerano

SOBRINO DE CELESTINO ALLENDE (CASTAÑOS, 2, BARCELONA)

Servicio regular para todos los puertos de España, semanalmente.  
El director gerente, Don Alejandro Pavía Allende.